



75
आज़ादी का
अमृत महोत्सव

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

सं: भाविप्रा/अभि०(सिविल)/एएमसी-एनएटीएस/आईजीआईए/2024-26/889
No.: AAI/ENGG-CIVIL/AMC-NATS/IGIA/2024-26

दिनांक :31/12/2024
Date: 31/12/2024

सेवा में,
मैसर्स जमन लाल
प्लॉट न. 155, चतुर्थ तल,
ब्लॉक-ए (स्वामी विवेकानंद मार्ग)
सेक्टर-8, द्वारका, नई दिल्ली-110077

To,
M/s Jaman Lal
Plot No.155, 4th Floor,
Block-A (Swami Vivekanand Marg)
Sector-8, Dwarka, New Delhi-110077

विषय: वर्ष 2024-26 (02 वर्ष) के लिए मौजूदा एनएटीएस कॉम्प्लेक्स/प्रस्तावित अस्थायी आरएचक्यू-एनआर, आईजीआई हवाई अड्डे, नई दिल्ली में सिविल कार्यों की मरम्मत और रखरखाव के लिए वार्षिक दर अनुबंध।

Sub: Annual rate contract for repair & maintenance of civil works at existing NATS Complex/proposed temporary RHQ-NR, IGI Airport, New Delhi for the year 2024-26 (02 years).

निविदा आईडी : 2024_एआई_213827_1
Tender ID : 2024_AAI_213827_1

महोदय/ Sir,

- 1) अध्यक्ष भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण द्वारा आपके ई-टेंडर को ऊपर दर्शाय गए कार्य के लिए आपके द्वारा दिए गए उद्धृत प्रतिशत दर जोकि कुल 42,22,900/- (रूपए बयालीस लाख बाईस हजार नौ सौ मात्र) (जीएसटी के बगैर) है जोकि निविदा के लिए लगाई गई अनुमानित लागत रूपए 1,10,00,000/- से 61.61% कम है (जीएसटी के बगैर) पर स्वीकार किया जाता है।

Your E- tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India, at the percentage rates quoted by you totaling to Rs.42,22,900/- (Rupees Forty Two Lacs Twenty Two Thousand Nine Hundred only) (excluding GST) which is 61.61% below the estimated cost put to tender of Rs.1,10,00,000/- (excluding GST).

- 2) सहायक महाप्रबंधक (अभि.-सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, क्षेत्रीय मुख्यालय, उत्तरी क्षेत्र, भूतल, एनएटीएस कॉम्प्लेक्स, आईजीआई एयरपोर्ट, नई दिल्ली-110037, इस कार्य के लिए प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे निवेदन है कि अनुबंध करार को पूरा करने के लिए आप दिनांक **15.01.2025** तक सहायक महाप्रबंधक (अभि.-सिविल), क्षेत्रीय मुख्यालय, उत्तरी क्षेत्र, एनएटीएस कॉम्प्लेक्स के कार्यालय में उपस्थित हो। अनुबंध करार 100 (सौ) रुपए के गैर-न्यायिक स्टांप पेपर पर होगा और स्टांप पेपर का खर्च आपके द्वारा वहन किया जाएगा।

Asstt. General Manager (Engg.-Civil), AAI, Regional Headquarters, Northern Region, Ground Floor, NATS Complex, IGI Airport, New Delhi-110037, shall be the Engineer-In-Charge of the work. You are requested to attend the office of AGM (Engg.-Civil), RHQ-NR, NATS Complex by **15.01.2025** to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs.100/- (Hundred) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

Contd....2

आर.पी. मीना/R.P. MEENA

क्षेत्रीय मुख्यालय, उत्तरी क्षेत्र, प्रचालन कार्यालय, गुरुग्राम रोड, नई दिल्ली-110037
Regional Headquarters, Northern Region, Operational Offices, Gurugram Road, New Delhi-110037
हिन्दी पत्रों का स्वागत है।
फैक्स-25656451
NATS Complex, IGI Airport
नई दिल्ली/New Delhi-110037

- 3) कृपया इस पत्र के जारी होने की तिथि से 10 दिनों के भीतर प्रतिभूति जमा के रूप में रु 4,22,290/- (रुपये चार लाख बाईस हजार दो सौ नब्बे मात्र) की सुरक्षा जमा राशि के रूप में जमा कराएं अन्यथा संविदा दस्तावेज के पेज जीसीसी -16 पर क्लॉज़ 1 (ए) की शर्त के मुताबिक इसकी कटौती की जाएगी।

Please deposit Rs. 4,22,290/- (Rupees Four Lacs Twenty Two Thousand Two Hundred Ninety only) towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter failing which, the same will be deducted as per condition of Clause 1 (A) on page GCC-16 of the contract document part.

- 4) निवेदन है कि आप श्रम अनुबंध (विनियम और उन्मूलन) अधिनियम 1970 और श्रम अनुबंध (विनियम और उन्मूलन) केन्द्रीय नियम 1971, बाल श्रम (विनियम और निषेध) अधिनियम 1986, निर्माण मजदूर (रोजगार विनियम और सेवा शर्त) अधिनियम 1996, भवन और अन्य निर्माण मजदूर कल्याण अधिनियम 1996 का पालन करेंगे, जोकि केंद्र और राज्य सरकार के टेंडर के पृष्ठ संख्या-50, जीसीसी के अनुच्छेद-19 पर दर्शाए गए हैं।

You are requested to comply with the provision of Contract labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and contract labour (Regulation and Abolition) Central rules 1971 Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction Workers (Regulation of Employment and Condition of Service) Act 1996, Building and other construction Workers Welfare Cess Act 1996 as specified in Clause 19 on page no. 50 of GCC of tender and rules of Central and State Government.

- 5) आपको निर्देश दिए जाते हैं कि आप शीघ्रातिशीघ्र सहायक प्रबंधक (अभि.-सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, क्षेत्रीय मुख्यालय, उत्तरी क्षेत्र, एनएटीएस कॉम्प्लेक्स, आईजीआई एयरपोर्ट से संपर्क करें जोकि आपको साइट को सौंपने का प्रबंध करेंगे।

You are also directed to contact Asstt. Manager (Engg.-Civil), AAI, RHQ-NR, NATS Complex, IGI Airport immediately who will arrange to hand over the site to you.

- 6) कृपया ध्यान दें कि कार्य को पूरा करने का समय **24 (चौबीस)** महीने होगा जोकि इस पत्र के जारी होने के 10 वें दिन से माना जाएगा या साइट को सौंपने की तारीख के बाद भी यह माना जाएगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work shall be **24 (Twenty Fou)** months and same shall be reckoned from the 10th day after issue of this letter or the date of handing over of site which ever is earlier.

- 7) इस करार के संबंध में भविष्य में होने वाले सभी पत्राचार प्रभारी अभियंता को संबोधित किया जाए।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in-charge.

- 8) कृपया इस पत्र की पावती भेजे और संलग्न प्रतिलिपि पर हस्ताक्षर करके स्वीकृति के प्रमाणस्वरूप अधोहस्ताक्षरी को वापिस भेजे।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

Contd....3

अर.पी. मीना/R.P. MEENA
सहायक महाप्रबन्धक (ई-सी)/Asstt. General Manager (E.C.)
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण/A.I.
एन.ए.टी.एस. कॉम्प्लेक्स, आई.जी.आई. एयरपोर्ट
NATS Complex, IGI Airport
नई दिल्ली/New Delhi-110037

- 9) किसी भी विवाद की स्थिति में संस्करण का अंग्रेजी रूप मान्य होगा।
In case of difference or ambiguity in Hindi and English version, the English version will prevail.

धन्यवाद,
Thanking you,

संलग्न: मात्राओं की अनुसूची (01 पृष्ठ)
Encl : Schedule of Quantities (01 page)

भवदीय / yours faithfully

21/1/20

आर.पी.मीना/R.P. MEENA

सहायक महाप्रबंधक, आ.प. (सिविल)/AGM (Engg-Civil)

अध्यक्ष, ए.ए.आई. की ओर से तथा उनके लिए/For and on behalf of the Chairman AA

आर.पी.मीना/R.P. MEENA

सहायक महाप्रबंधक (ई.सी.)/Asstt. General Manager (E.C.)
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण/A.I.
ए.ए.टी.एस. कॉम्प्लेक्स, आई.जी.आई. एअरपोर्ट
NATS Complex, IGI Airport
नई दिल्ली/New Delhi-110037